

We complete Questions & Answers About Changes to the Mass this week.

Another example where the new wording brings out the biblical background more clearly is the response to the invitation to Communion. We currently say ***Lord, I am not worthy to receive you; but only say the word and I shall be healed.*** The new version will be ***Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.*** The new wording is a more direct translation of the original Latin and also makes a more obvious reference to the episode in the Gospel where this prayer originates. Luke 7: 1-11 narrates the episode of Jesus' healing of a Roman centurion's slave. While Jesus is on the way to the slave, the centurion sends friends to say to him "Lord, do not trouble yourself, for I am not worthy to have you enter under my roof ... but say the word and let my servant be healed." Jesus marvels at the faith of one who is a pagan and not one of the chosen people. This is the faith we express as we prepare to receive the Lord in holy Communion.

### In Summary

Yes, these changes in wording may be uncomfortable at first, since the current words come so automatically to our lips. But with use, we will become accustomed to the new words and phrases and in so doing, we will come to a deeper appreciation of what the church intends to say by them. We will come to a fuller participation in the mystery of the Eucharist we celebrate.

### A Sample of Changes

The priest's greeting of ***The Lord be with you*** will be responded to with ***And with your spirit.***

In the Gloria, the words ***Glory to God in the highest and peace to his people on earth*** will become ***Glory to God in the highest and on earth peace to people of good will.***

In the Nicene Creed, ***We believe*** will become ***I believe.***

In the Sanctus, ***Holy, holy, holy, Lord, God of power and might*** will become ***Holy, Holy, Holy Lord God of Hosts.***

In the invitation to Communion, the priest's acclamation, ***This is the Lamb of God who takes away the sins of the world. Happy are those who are called to his supper*** will become ***Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.*** The people's response, ***Lord, I am not worthy to receive you; but only say the word and I shall be healed*** will become ***Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.***